



(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
11.12.2002 Patentblatt 2002/50

(51) Int Cl.7: **A47L 9/20**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
25.07.2001 Patentblatt 2001/30

(21) Anmeldenummer: **00127429.9**

(22) Anmeldetag: **14.12.2000**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(72) Erfinder:  
• **Meyer, Silke, Dipl. Ing.**  
**89233 Neu-Ulm (DE)**  
• **Vogel, Johann, Maschinenbautechniker**  
**89257 Illertissen (DE)**  
• **Werbach, Günther, Feinmechaniker**  
**89264 Weibenhorn/ Oberhausen (DE)**

(30) Priorität: **18.12.1999 DE 19961308**

(71) Anmelder: **WAP Reinigungssysteme GmbH & Co.**  
**89287 Bellenberg (DE)**

(74) Vertreter: **Riebling, Peter, Dr.-Ing.**  
**Patentanwalt**  
**Postfach 31 60**  
**88113 Lindau (DE)**

### (54) Verfahren und Vorrichtung zur Filterabreinigung eines Schmutzsaugers mit Filterkammerunterteilung

(57) Die vorliegende Erfindung beschreibt ein Verfahren und eine Vorrichtung welche zur einfacheren und günstigeren Reinigung von Filtern dienen. Es ist dabei vorgesehen, daß die Reinigung des Filters während des Betriebs eines Schmutzsaugers erfolgt.

Kern der Filterabreinigung nach der vorliegenden Erfindung ist deshalb, daß man um das Ringfilter herum zwei unterschiedliche Kammern definiert, wobei die eine Kammer von dem Saugluftstrom durchströmt wird und das Filter entsprechend im betriebsgemässen Zu-

stand die Staubteilchen ausfiltert, während die andere von der Filterkammer getrennte zweite Kammer dazu bestimmt ist, im Gegenstrom durchgeblasen zu werden, um das Filter in diesem Bereich abzureinigen.

Es handelt sich also um eine Filtereinheit mit Ringfilter und Filterkammer und dazugehörigen Abdichtelementen, welche geeignet sind, das Ringfilter in zwei mit unterschiedlichem Druck beaufschlagte Bereiche zu unterteilen, wobei der eine Bereich zur Filterung dient und der andere Bereich währenddessen gereinigt wird.

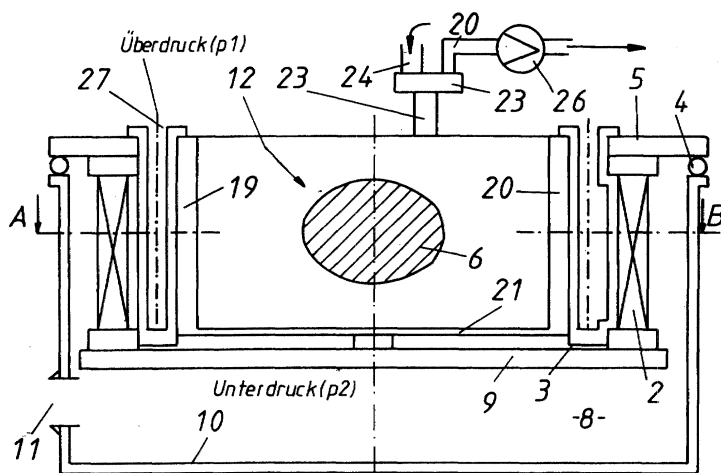


FIG. 1



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 00 12 7429

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
D,X	DE 41 38 223 C (ALFRED KÄRCHER GMBH) 18. Februar 1993 (1993-02-18) * Spalte 3, Zeile 36 - Zeile 40 * * Spalte 3, Zeile 53 - Zeile 55 * * Spalte 3, Zeile 65 - Spalte 4, Zeile 16; Abbildungen 2,4 *	7	A47L9/20
A	---	1	
A	WO 97 41945 A (VANHALA MARKKU) 13. November 1997 (1997-11-13) * Seite 3, Zeile 14 - Seite 4, Zeile 9; Abbildungen 2,3 *	1,7	
A	---		
A	EP 0 500 420 A (BACOT DOMINIQUE ;DETROYAT LAURANCE NEE MARTIN (FR); LEPIC EMMANUEL) 26. August 1992 (1992-08-26) * Spalte 3, Zeile 15 - Zeile 20; Abbildung 2 *	7	
	-----		
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>MÜNCHEN</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>16. Oktober 2002</b>	Prüfer <b>Papadimitriou, S</b>
<p>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</p> <p>X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur</p> <p>T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument</p> <p>&amp; : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument</p>			

EPO FORM 1503 03/82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 00 12 7429

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.  
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

16-10-2002

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 4138223 C	18-02-1993	DE 4138223 C1	18-02-1993
WO 9741945 A	13-11-1997	FI 961873 A	03-11-1997
		AU 2639597 A	26-11-1997
		EP 0900120 A1	10-03-1999
		WO 9741945 A1	13-11-1997
		GB 2329346 A ,B	24-03-1999
EP 0500420 A	26-08-1992	FR 2672511 A1	14-08-1992
		EP 0500420 A1	26-08-1992

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82